

でこま ずし べんとう つく  
**デコ巻き寿司でお弁当を作ろう!**



【日時】2017年5月13日(土曜日) 13:00~16:00

【場所】しものせきししょうがいがくしゅうぶらざ (しものせきしほそえちよう)  
 下関市生涯学習プラザ (下関市細江町3-1-1)

【講師】おこめ巻きさん (デコ巻き寿司マイスター)

【参加費】500円 (材料費)

【持ち物】エプロン・三角巾・お弁当箱 (タッパーでもいいです)

【対象】山口県に住む外国人は誰でも参加できます。

【定員】35人 (先着順)

【通訳】英語の通訳がいます。※その他の言語の通訳も来る場合があります。

【申込み】①名前 (ふりがな) ②住所 ③電話番号 ④国籍 ⑤Email ⑥通訳して欲しい言語、

バラの花

①~⑥について、5月6日(土曜日)までに電話・メール・FAXで連絡してください。



※写真はイメージです。The photo is for illustrative purposes only.



**Let's cook Japanese Food- Bento and DECO Rolled Sushi!**



【Date】13:00~16:00, Saturday, May 13<sup>th</sup>, 2017

【Place】Shimonoseki Lifelong Learning Plaza (DREAM SHIP),  
 3-1-1, Hosoe-cho, Shimonoseki-shi

【Lecturer】Ms. Okome Makiko (Meister of making DECO Rolled Sushi)

【Price】500 yen

【What to bring】Apron, Kerchief, and Bento box (plastic container is also ok).

【Participate】Foreign nationals living in Yamaguchi Prefecture

【Capacity】35 people (accepted in order of arrival)

【Language】Available English interpreter. Just in case, other language interpreter will come.

【How to Apply】Call, email, or fax us with ①your name, ②address, ③phone number, ④nationality, ⑤email address. ⑥If you would like an interpreter, please state your language preference. Please send us the information above by Saturday, May 6<sup>th</sup>, 2017.

\*You can download the application form from YIEA's homepage.



Rose Rolled Sushi



裏面に続く / Continued overleaf

◆◆◆ と あ もうしこ 問い合わせ・申込み / Questions and Applications ◆◆◆

やまぐちけんこくさいこうりゅうきょうかい

山口県国際交流協会 / Yamaguchi International Exchange Association

〒753-0082 やまぐちしみず うえちちょう 1-7 / 1-7 Mizunoue-cho, Yamaguchi-shi, 753-0082

TEL : 083-925-7353 FAX : 083-920-4144 Email : [yiea.info@yiea.or.jp](mailto:yiea.info@yiea.or.jp) URL : <http://www.yiea.or.jp/>

① <small>なまえ</small> 名前 Name	氏 (し) / Family name	名 (めい) / First name
② <small>じゅうしょ</small> 住所 Address	〒	
③ <small>でんわばんごう</small> 電話番号 Phone number		
④ <small>こくせき</small> 国籍 Nationality		
⑤ <small>めーる</small> Eメール Email		
⑥ <small>きぼう げんご</small> 希望する言語 Your language preference	<input type="checkbox"/> <small>えいご</small> 英語 / English <input type="checkbox"/> <small>にほんご</small> 日本語 / Japanese <input type="checkbox"/> <small>た げんご</small> その他の言語 / Other Language	



やまぐちけんこくさいこうりゅうきょうかい 山口県国際交流協会について About YIEA

国際交流協会では、山口県に住む外国人の方が安心して暮らせるようにサポートしています。

The Yamaguchi International Exchange Association (YIEA) provides support for international residents in Yamaguchi Prefecture.

◎日本語学習、無料法律相談、通訳・翻訳サービスについて情報提供しています。

YIEA provides information about studying Japanese, free legal advice, and interpreting/translating service.

◎メールマガジンも配信しています。携帯またはパソコンから [yiea\\_mail@yiea.jp](mailto:yiea_mail@yiea.jp) に空メールを送ってください。イベント情報や生活に役立つ情報などを日本語または英語でお届けします。

To receive YIEA Free Newsletter Emails, please send a blank email to [yiea\\_mail@yiea.jp](mailto:yiea_mail@yiea.jp) from your phone or computer to register for our free newsletter with updates on events and useful info for people living in Yamaguchi. Available in Japanese or English.

★Facebook・Twitter をぜひフォローしてください！

Please follow our Facebook and Twitter!  

山口県国際交流協会 YIEA

